



MULTICUCINATORI

CHEF
CB cooking innovation®

Multicucinatori - Sistema di cottura a infrarosso modulato

Multicooker - Modulated-infrared cooking systems

Multicuisseur - Système de cuisson à infrarouge modulé

Multifunktionsgarer - Infrarot-moduliertes Kochen nach System

Cocina multifuncional - Multicocinador de infrarrojo modulado

Sistema di cottura a infrarosso modulato

Modulated-infrared cooking systems

Multicooker CHEF

CB presents the top of the line CB COOKING INNOVATION, tools that combine the infrared cooking method with a built-in rotating movement: the food being cooked rotates continuously and harmoniously from the upper part of the oven, where it is exposed to infrared rays and it is cooked, to the lower part of the oven, where it is enriched with oxygen. From meat, to fish, to vegetables, everything is cooked in the best way, simply setting the cooking time.

- Multicooker: simultaneous cooking with different timing for each type of food and cooking tool
- Automatic energy modulation and auto programming based on the mass inserted in the cooking chamber
- Healthy cooking, no carbonizations
- Without ventilation and steam
- Constant cooking result
- Patented and proven cooking system

Système de cuisson à infrarouge modulé

Multicuiseur CHEF

CB présente le haut de gamme CB COOKING INNOVATION, des appareils qui réunissent la cuisson à infrarouge avec le mouvement planétaire en garantissant une alternance harmonieuse de la nourriture qui passe de la partie haute du four, où les infrarouges la cuisent, à celle plus basse où elle peut s'oxygénérer. Qu'il s'agit de viande, de poisson ou de légumes, chaque aliment est cuit au mieux tout simplement réglant le temps de cuisson.

- Multicuiseur: Cuisson simultanée avec des timing différents pour chaque cuisson et outillages de cuisson
- Modulation automatique de l'énergie et autorégulation par rapport au poids introduit dans la chambre de cuisson
- Cuisson saine, sans carbonisation
- Sans ventilation et vapeur
- Résultat de cuisson constant
- Système de cuisson breveté et testé

Infrarot-moduliertes Kochen nach System

Multifunktionsgarer CHEF

Die ausgewählten CB Küchensysteme vereinen die bahnbrechende Technologie des schonenden Infrarot-modulierten Garens mit der effizienten Technik des Planetengetriebes, auch Umlaufgetriebe genannt. Diese einzigartige Kombination ermöglicht einen gleichmäßigen Garprozess unter Berücksichtigung der gewünschten Programme. Fleisch, Fisch und Gemüse können gleichzeitig bei unterschiedlichen Garzeiten gegart werden. COOKING INNOVATION bietet eine Vielzahl an Lösungen je nach Einsatzgebiet, stets bedienerfreundlich in der Handhabung und Programmierung.

- Multifunktionsgarer: Gleichzeitiges Garen verschiedener Lebensmittel pro Garbehälter
- Automatische Energie-Modulation pro Garbehälter
- Gesunder Garprozess ohne Verbrennung der lebensmitteleigenen Fette
- Ohne Ventilation und Dampf
- Gleichbleibendes Garergebnis
- Patentiertes und geprüftes Garsystem

Multicocinador de infrarrojo modulado

Cocina multifuncional CHEF

CB presenta la gama COOKING INNOVATION, aparatos que unen la cocción a infrarrojos y el movimiento planetario, y garantizan una alternancia armoniosa girando en continuación la comida desde la parte alta del horno, donde los infrarrojos la cocen, a la baja, donde puede oxigenarse. Desde la carne, al pescado, hasta las verduras, todo está cocinado de la mejor manera simplemente configurando el tiempo de cocción.

- Cocina multifuncional: Cocción simultánea con tiempos de cocción diferentes por cada utensilio
- Modulación automática de la energía y programación automática basada en la masa cargada en la cámara de cocción
- Cocción saludable, sin carbonización
- Sin ventilación ni vapor
- Resultado de cocción constante
- Sistema de cocción patentado y tasteado



Multicucinatori

Multicucinatori CHEF

CB presenta il top di gamma COOKING INNOVATION, apparecchiature che uniscono la cottura a infrarossi al movimento planetario, e garantiscono un'alternanza armoniosa ruotando in continuazione il cibo dalla parte alta del cucinatore, dove gli infrarossi lo cuociono, a quella bassa, dove può ossigenarsi. Dalle carni, al pesce fino ad arrivare alle verdure, tutto viene cucinato con estrema semplicità ed in maniera sana senza carbonizzazioni.

- Multicucinatore: cottura contemporanea con tempistiche diverse per ogni asta
- Modulazione automatica dell'energia e autoprogrammazione in base alla massa inserita nella camera di cottura
- Cottura sana, senza carbonizzazioni
- Senza ventilazione e vapore
- Risultato di cottura costante
- Sistema di cottura brevettato e testato



Scopri l'azienda CB
Discover CB company
Découvrez l'entreprise CB
Entdecke die Firma CB
Descubre la empresa CB

Massima visibilità del prodotto



Settori di utilizzo Gastronomia, Collettività, Alberghi, Ristorazione, Supermercati

Areas of use Gastronomy, Hôtellerie, Public kitchens, Supermarket, Delicatessen and gourmet shops

Domaines d'utilisation Restauration, Hôtels, Collectivités, Supermarchés, Traiteurs

Einsatzgebiete Gastronomie, Hotellerie, öffentl. Großküchen, Supermarkt, Feinkostläden

Áreas de uso Restaurantes, Hoteles, Catering colectivo, Supermercados, Gastronomías



Massima efficienza

- Riduzione dei tempi di cottura fino al 50%
- Ottimizzazione dei tempi in cucina, pianificazione delle cotture
- Cottura e rigenerazione del cibo

Maximum efficiency

- Cooking time reduction up to 50%
- Time optimization in the kitchen
- Easy preparation and regeneration of food

Efficacité maximale

- Réduction des temps de cuisson jusqu'au 50%
- Optimisation des temps dans la cuisine, planification des cuissons
- Cuisson et régénération des aliments

Maximale Effizienz

- Bis zu 50% Zeitersparnis pro Garzyklus
- Zeitmanagement in der organisierten Küche
- Einfaches Vorbereiten und Regenerieren der Lebensmittel

Máxima eficiencia

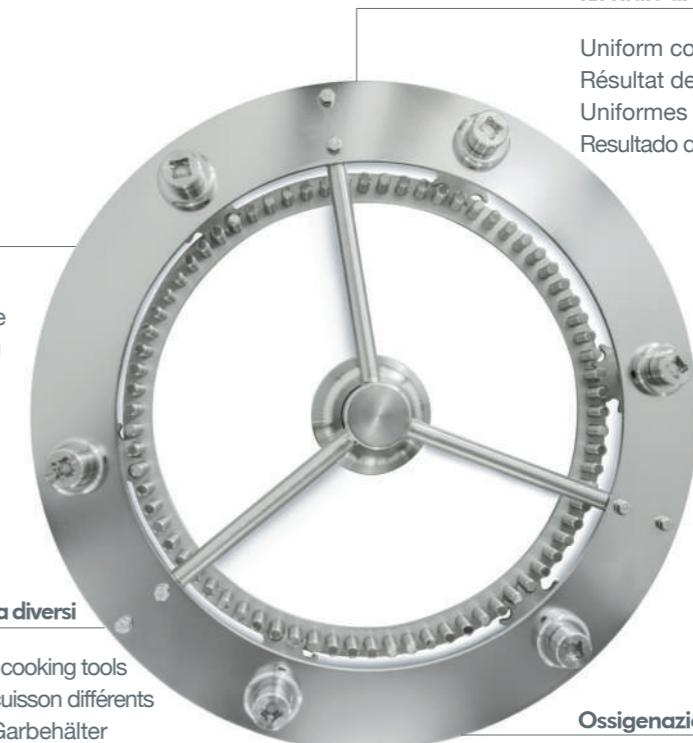
- Reducción del tiempo de cocción hasta un 50%
- Optimización del tiempo de cocción, planificación en la cocina
- Cocción y regeneración de alimentos



Multicucinatori CHEF



Sistema planetario



Risultato di cottura uniforme

Uniform cooking result
Résultat de cuisson uniforme
Uniformes Garergebnis
Resultado de cocción uniforme

Rosolatura uniforme

Uniform roasting
Brunissement uniforme
Gleichmäßige Röstung
Dorado uniforme

Fino a 9 attrezzi di cottura diversi

Up to 9 different types of cooking tools
Jusqu'à 9 outillages de cuisson différents
Bis zu 9 verschiedene Garbehälter
Hasta 9 utensilios de cocción diferentes

Ossigenazione del prodotto

Product oxygenation
Oxygénéation du produit
Produkt-Sauerstoffanreicherung
Oxigenación del producto

Planetary gear-system Maximum visibility of the product
Système planétaire Visibilité maximale du produit
Planetengetriebe Maximale Sicht auf das Produkt
Sistema planetario Máxima visibilidad del producto

Facilità di utilizzo e risparmio

Energy savings

- No warm-up phase
- Modulated energy output

Easy to use

- Intuitive usability with pre-installed programs
- Easy cleaning of the cooking chamber
- Easy to insert and remove the cooking tools
- Optimization in the kitchen, best cooking planning
- Modify programs or save new programs
- Visual signal countdown program
- Acoustic signal program end

Quality convinces

- Only 10% to 25% weight loss
- Healthy cooking
- Maintenance of the organoleptic properties
- Exaltation of the taste of the products
- The perfect core temperature cooking system without burning the food-grade fats during the cooking process
- Keep food warm longer inside any hot display counters

Économie d'énergie

- Aucune phase de préchauffage
- Modulation automatique de la énergie émise

Facilité d'utilisation

- Fonctionnement intuitif grâce aux programmes préinstallés
- Facilité de nettoyage de la chambre de cuisson
- Facilité d'insertion et retrait des outillages de cuisson
- Optimisation des processus de cuisson dans l'organisation de la cuisine
- Modifier ou simplement sauver les programmes existants ou les nouveaux
- Signal visuel programme countdown
- Signal acoustique de fin programme

Qualité qui satisfait

- Perte de poids du 10% au 25%
- Cuisson saine
- Maintien des propriétés des aliments
- Exaltation de la saveur des produits
- La cuisson parfaite au coeur sans carbonisation des graisses alimentaires pendant la cuisson
- Plus long maintien au chaud de la nourriture à l'intérieur de tout vitrine

Energie Ersparnis

- Keine Aufwärmphase
- Modulierte Energieabgabe

Maximale Bedienfreundlichkeit

- Intuitives Bedienen der vorinstallierten Programme
- Leichte Reinigung der Garkammer
- Simples Einsetzen und Herausnehmen der Garbehälter
- Optimierung der Garprozesse in der Küchenorganisation
- Modifizieren oder einfaches Speichern bestehender oder neuer Programme
- Visuelles Signal Programm-Countdown
- Akustisches Signal Programmende

Qualität überzeugt

- Geringer Gewichtsverlust, 10-25%
- Gesunder Garprozess
- Lebensmitteleigenschaften bleiben erhalten: Struktur, Farbe und Form
- Verstärkung des lebensmitteleigenen Geschmacks
- Das perfekte Kerntemperatur-Garen ohne Verbrennung der Fette während des Garprozesses
- Längeres Warmhalten der Speisen in Warmhaltevitrinen

Ahorro de energía

- Sin fase de precalentamiento
- Modulación automática de la energía emitida

Facilidad de uso

- Operación intuitiva gracias a los programas preinstalados
- Fácil limpieza de la cámara de cocción
- Fácil inserción y desmontaje de utensilios de cocción
- Optimización de los procesos de cocción en la organización de la cocina
- Modificar o simplemente guardar programas existentes o nuevos
- Aviso visual de cuenta atrás de programa
- Aviso acústico fin del programa

La calidad convence

- Pérdida de peso desde 10% hasta 25%
- Cocina saludable
- Mantenimiento de las propiedades organolépticas: estructura, color y forma
- Exaltación del sabor de los productos
- La temperatura de cocción perfecta en "al corazón" sin carbonización de grasas
- Mantenimiento en caliente de comidas más tiempo dentro de cualquier vitrina

Multicucinatori CHEF



FAST
40%

SOFT
50% + 40%



Risparmio energetico

- Nessuna fase di preriscaldamento
- Emissione modulata di energia

Facilità di utilizzo

- Funzionamento intuitivo grazie anche ai programmi preinstallati
- Facile pulizia della camera di cottura
- Facile inserimento e rimozione degli attrezzi di cottura
- Ottimizzazione dei processi di cottura nell'organizzazione della cucina
- Modificare o semplicemente salvare programmi esistenti o nuovi
- Avviso visivo countdown programma
- Avviso acustico fine programma

La qualità convince

- Calo peso ridotto 10-25%
- Cottura sana
- Mantenimento delle proprietà del cibo: struttura, colore e forma
- Esaltazione del sapore dei prodotti
- La cottura perfetta al cuore senza carbonizzazioni dei grassi alimentari durante la cottura
- Mantenimento del cibo al caldo più a lungo all'interno di qualsiasi espositore

Il mantenimento a infrarossi

Hot display with infrared

The innovative hot display feature

In addition to the standard cooking methods (SOFT, FAST and GRILL), the CB Cooking Innovation series is equipped with a new heat maintenance programme that uses infrared technology to maintain the various dishes, whether ribs, whole chickens, roasts, fish or vegetables, warm in a static environment (without ventilation) and at a constant temperature. The result? A series of appliances that perform a dual function during and after cooking: both cooking chamber and sales display case.

More time for your customers and higher earnings

- Two-in-one system: cooking chamber and hot display
- Automatic or manual activation of the hot display feature
- Meets the high demand of peak hours
- CB Cooking Innovation guarantees lasting juiciness
- Saves space and increases sales thanks to the planetary gear-system

Maintien à chaud avec infrarouge

La fonction innovante de maintien à chaud

En plus des cuissons standards (SOFT, FAST et GRILL), la série CB Cooking Innovation est équipée d'un nouveau programme de maintien qui exploite la technologie à infrarouge pour garder au chaud des produits cuisinés, dans un environnement statique (sans ventilation) et à une température constante, qu'il s'agisse de travers de porc, poulets entiers, rôtis, poisson ou légumes. Le résultat? Une gamme d'équipement avec une double fonction: chambre de cuisson et vitrine de vente.

Plus de temps pour vos clients et gains plus élevés

- Système deux en un chambre de cuisson et vitrine chaude
- Activation automatique ou manuelle de la fonction de maintien à chaud
- Idéale pour répondre à la très forte demande aux heures de pointe
- CB Cooking Innovation garantit une jutosité durable
- Économie de l'espace et aide à la vente grâce au système planétaire

Infrarot-Warmhalteprogramm

Die neue Warmhaltefunktion

Neben den Standard-Garprogrammen SOFT, FAST und GRILL verfügt die CB Cooking Innovation Serie über ein neues Infrarot-Warmhalteprogramm. Dieses Warmhalteprogramm heizt den Innenraum der Garkammer gleichmäßig und ohne Ventilation auf und hält die verschiedenen Speisen, sei es Spareibs, Hähnchen, Braten, Fisch oder auch Gemüse über längere Zeit warm. Nutzen Sie die CB Cooking Innovation Serie sowohl als Garkammer wie auch als Verkaufsvitrine, während und nach dem Garprozess.

Steigern Sie Ihren Umsatz während Sie mehr Zeit mit Ihren Kunden verbringen!

- Garkammer und Verkaufsvitrine in einem geschlossenen System
- Automatische oder manuelle Aktivierung der Warmhaltefunktion
- Perfekt geeignet bei Stoßzeiten um die große Nachfrage in kurzer Zeit zu bewältigen
- Verkaufsfördernde Präsentation der Lebensmittel im Front Cooking Bereich
- CB Cooking Innovation garantiert eine langanhaltende Saftigkeit
- Platzsparend und verkaufsfördernd durch das drehende Planetengetriebe

Mantenimiento en calor por infrarrojos

La innovadora función de mantener el calor

Además de los métodos de cocción estándar (SOFT, FAST y GRILL), la serie CB Cooking Innovation está equipada con un nuevo programa de mantenimiento que utiliza la tecnología de infrarrojos para mantener los diferentes platos, ya sean costillas, pollos enteros, asados, pescado o verduras, calientes en un entorno estático (sin ventilación) y a una temperatura constante. ¿El resultado? Una serie de máquinas que cumplen una doble función durante y después de la cocción: a la vez cámara de cocción y vitrina de venta.

Más tiempo para sus clientes y mayores ingresos

- Sistema dos en uno: tanto cámara de cocción como vitrina caliente
- Activación automática o manual de la función de mantenimiento del calor
- Perfectamente apta para satisfacer una gran demanda durante las horas pico
- CB Cooking Innovation garantiza una jugosidad duradera
- Ahorra espacio e promueve las ventas gracias al sistema planetario

Multicucinatori **CHEF**



Mantenimento in caldo

Hot display
Préservation à chaud
Warmhalteprogramm
Mantenimiento en calor

new

L'innovativa funzione di mantenimento in caldo

Oltre alle cotture standard (SOFT, FAST e GRILL), la serie CB Cooking Innovation è dotata di un nuovo programma di mantenimento che sfrutta la tecnologia a infrarossi per mantenere in caldo, in un ambiente statico (privo di ventilazione) e ad una temperatura costante le varie pietanze, siano esse costine, polli interi, arrosti, pesce o verdure. Il risultato? Una serie di macchinari in grado di assolvere, durante e dopo la cottura, una duplice funzione: sia camera di cottura che vetrina di vendita.

Più tempo per i tuoi clienti e maggiori guadagni

- Sistema due in uno: sia camera di cottura che espositore caldo
- Attivazione automatica o manuale della funzione di mantenimento in caldo
- Perfettamente adatta a soddisfare l'altissima domanda delle ore di punta
- CB Cooking Innovation garantisce una succosità duratura
- Risparmia spazio e promuovi le vendite grazie al sistema planetario

Programmi di cottura

Cooking programs

FAST Ideal for cooking white meat, vegetables and fish as well as mussels and crustaceans with spectacular results at reduced cooking times.

SOFT 1 Ideal for all meats that need to reach a core temperature of 55/60°C and an even pink color of the meat: Fillets, loins and all low-fat meat.

SOFT 2 Ideal for all muscle-rich and collagen-rich meats that need to reach a core temperature above 80°C and are usually braised in the pot: Pork knuckle, beef cheek, shoulder or pork belly.

GRILL The extraordinary finishing. Ideal for even tanning and tasteful roasted aromas. Suitable for whole as well as pre-portioned products such as roasts, meat skewers as well as fish fillets.

Programmes de cuisson

FAST Idéale pour les cuissons des viandes blanches, mais aussi des poissons, mollusques, fruits de mer, légumes et beaucoup plus, avec des résultats exceptionnels en temps de cuisson réduits.

SOFT 1 Idéale pour tous les types de viandes qui doivent atteindre une température au cœur de 55/60° et maintenir à l'intérieur une couleur rose: filets, gîtes, lombes et tout les pièces de muscles maigres.

SOFT 2 Idéale pour tous les muscles plus durs et riches en collagène qui doivent atteindre une température au cœur supérieure à 80°C et qui normalement sont braisé ou cuit en poêle: tibia, joue de boeuf, épaule ou poitrine de porc.

GRILL Utilisé comme finissage pour obtenir une dorure parfaite des produits, mais aussi pour cuire tous ces aliments en petit morceau comme: mini bochettes, sardines, petites brochettes de viande et de poisson.

Garprogramme

FAST Ideal zum Garen von weißem Fleisch, Gemüse und Fisch wie auch Muscheln und Krustentiere mit spektakulären Ergebnissen bei reduzierten Garzeiten.

SOFT 1 Ideal für alle Fleischsorten, die eine Kerntemperatur von 55/60°C erreichen müssen und einer gleichmäßigen rosafarbenen Farbe des Fleisches: Filets, Lenden und alle fettarmen Fleischsorten.

SOFT 2 Ideal für alle muskelreichen und kollagenreichen Fleischsorten, die eine Kerntemperatur über 80°C erreichen müssen und die normalerweise im Topf geschmort werden: Schweinshaxe, Rinderwange, Schulter oder Schweinebauch.

GRILL Das außergewöhnliche Finishing. Ideal für eine gleichmäßige Bräunung und geschmackvollen Röstaromen. Geeignet für ganze wie auch vorportionierte Produkte wie Braten, Fleischspieße wie auch Fischfilets.

Programas de cocción

FAST Ideal para cocinar carnes blancas y además pescados, moluscos, crustáceos, verduras y mucho más, con resultado espectaculares en tiempos de cocción reducidos.

SOFT 1 Ideal para todos los tipos del carne que deban alcanzar una temperatura al corazón de 55/60°C y mantener un color rosado al interior: filetes, morcillos, lomos y todos los cortes magros.

SOFT 2 Ideal para todos los músculos más duros y ricos en colágeno que deban alcanzar una temperatura al corazón de más de 80°C y que normalmente están estofados o asados en una olla: espinaña, carrillada de res, hombro o panceta de cerdo.

GRILL Se utiliza al final, como acabado, para obtener un dorado perfecto de los productos y además para cocinar pequeños trozos como asados, sardinas, pequeños pinchos de carne y pescado.

Multicucinatori CHEF



FAST



SOFT 1



SOFT 2



GRILL



FAST Ideale per le cotture di carni bianche, ma anche pesci, molluschi, crostacei, verdure e molto altro, con risultati spettacolari in tempi di cottura ridotti.

SOFT 1 Ideale per tutti i tipi di carne che devono raggiungere al cuore i 55/60°C e mantenere all'interno una colorazione rosa: filetti, girelli, lombate e tutti i tagli di muscoli magri.

SOFT 2 Ideale per tutti quei muscoli più duri e ricchi di collagene che devono raggiungere una temperatura di oltre 80°C al cuore e che normalmente vengono brasati o stufati in pentola: stinco, guancia di manzo, spalla o pancia di maiale.

GRILL Utilizzato come finissage per ottenere una doratura perfetta dei prodotti, ma anche per cucinare tutti quegli alimenti di minuta pezzatura come: arrosticini, sardine, piccoli spiedini di carne e di pesce.



Calo peso *Media

Weight loss *Average

Perte de poids *Moyenne

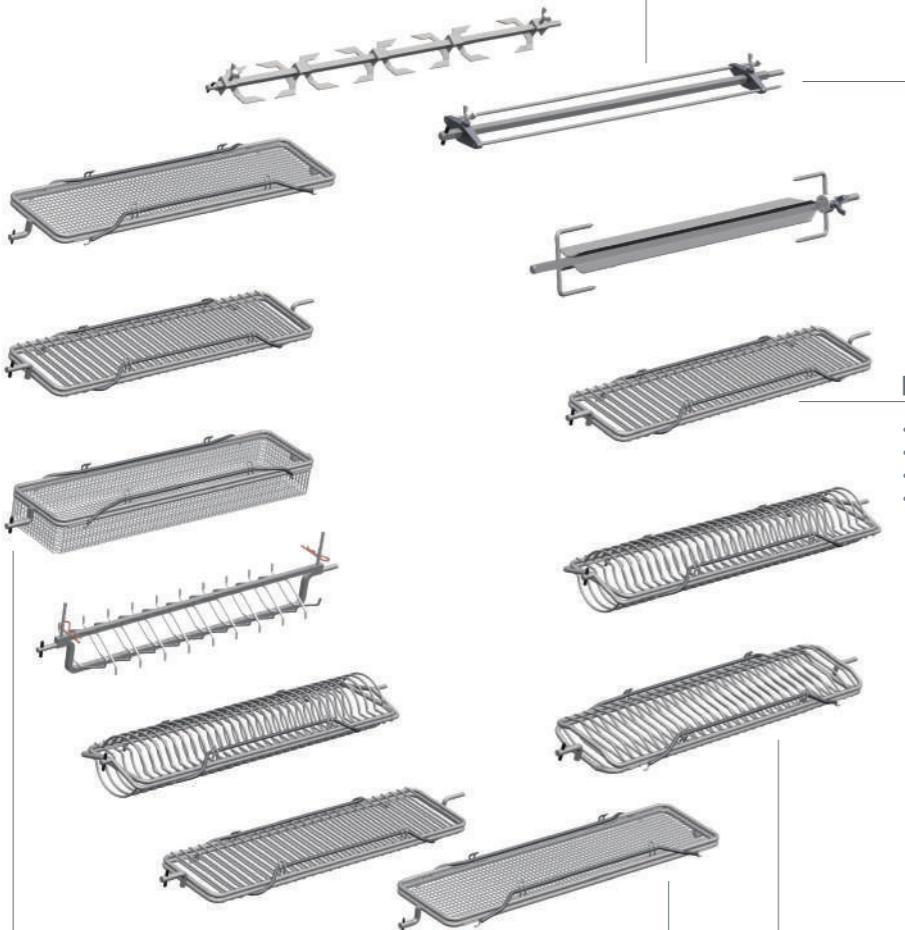
Gewichtsverlust *Durchschnittlich

Pérdida de peso *Promedio

Tools
Outilages
Garbehälter und -spieße
Utensilios de cocción

Un programma per ogni attrezzo di cottura

- One programme for every cooking tool
- Un programme pour chaque outillage de cuisson
- Für jeden Garbehälter ein Programm
- Un programa para cada utensilio de cocción



Attrezzi combinabili

- Combinable cooking tools
- Outilages combinables
- Kombinierbare Garbehälter
- Utensilios combinables

Cottura polivalente

- Multifunctional cooking
- Cuisson polyvalente
- Multifunktionsgaren
- Cocción multiuso

Sicurezza in uso - aggancio facilitato

- Safety in use - autom. engaging through planetary gear
- Sécurité d'utilisation - accrochage facilité
- Sicherheit in der Benutzung - autom. Einrasten durch Planetengetriebe
- Siguridad en uso - enganche facilitado

Un attrezzo per ogni tipo di cibo

- For every type of food a specific tool
- Pour chaque type d'aliment un outillage de cuisson
- Für jede Art von Lebensmittel ein Garbehälter
- Para cada tipo de comida un utensilio de cocción

Lavabile in lavastoviglie

- Dishwasher safe
- Lavabile au lave-vaisselle
- Spülmaschinenfest
- Apto para lavavajillas

Fermi laterali a molla

- Spring holder
- Fermetures latérales à ressort
- Federhaltung
- Cierres laterales de resorte

Rosolatura uniforme del cibo

- Uniform roasting of food
- Brunissement uniforme des aliments
- Uniforme Röstung der Lebensmittel
- Dorado uniforme de los alimentos

Multicucinatori CHEF



CHEF

Scheda tecnica
Data sheet
Fiche technique
Technische Daten
Ficha técnica



MODELLO MODEL MODÈLE MODELL MODELO

CHEF 505

Cod. 14100749

CHEF 706

Cod. 14100743

CHEF 708

Cod. 14100744

CHEF 1008

Cod. 14100745

2-CHEF 708

Cod. 14100800

2-CHEF 1008

Cod. 14100815

ATTREZZI TOOLS OUTILLAGES WERKZEUGE UTENSILIOS	5	6	8	8	16	16
CAPACITÀ CAPACITY CAPACITÉ KAPAZITÄT CAPACIDAD	15 Kg	24 Kg	32 Kg	48 Kg	64 Kg	96 Kg
LARGHEZZA WIDTH LARGEUR BREITE ANCHURA	845 mm	1008 mm	1008 mm	1300 mm	1008 mm	1300 mm
PROFOUNDITÀ DEPTH PROFONDEUR TIEFE PROFUNDIDAD	675 mm	805 mm	875 mm	875 mm	875 mm	875 mm
ALTEZZA HEIGHT HAUTEUR HÖHE ALTURA	750 mm	820 mm	890 mm	890 mm	2110 mm	2110 mm
ALTEZZA CON VETRO ALZATO HEIGHT WITH LIFTED GLASS HAUTEUR AVEC VITRE SOULEVÉE HÖHE MIT SCHEIBE OBEN ALTURA CON CRISTAL ELEVADO	900 mm	1000 mm	1110 mm	1110 mm	2330 mm	2330 mm
N. CAMERE NO. CHAMBERS N. CHAMBRES NR. KAMMERN N° CÁMARAS	1	1	1	1	2	2
TENSIONE VOLTAGE TENSION SPANNUNG VOLTAJE	400V 3N~	400V 3N~	400V 3N~	400V 3N~	2x400V 3N~	2x400V 3N~
POTENZA POWER PUSSANCE LEISTUNG POTENCIA	10,6 KW	12,6 KW	15,9 KW	21,2 KW	2x15,9 KW	2x21,2 KW
PESO WEIGHT Poids GEWICHT PESO	116 Kg	136 Kg	157 Kg	176 Kg	300 Kg	370 Kg

CHEF

Attrezzi
Tools
Outilages
Garbehälter und -spieße
Utensilios de cocción



Attrezzo completo di forchette

Tool with forks
Outilage complet de fourches pour poulets
Spieß mit Klammern
Utensilio dotado de pinchos



Attrezzo a forchetta lunga

Long fork tools
Outilage deux piques pour poulets
Langer Spieß für Hähnchen
Utensilio de pincho largo



Attrezzo rapido per polli

Quick tools for chicken
Outilage rapide pour poulets
Schneller Spieß für Hähnchen
Utensilio rapido para pollos



Attrezzo gabbia piatta

145 mm

Flat cage tool
Outilage cage plate
Butterfly-Korb
Utensilio caja plana



Attrezzo gabbia bombata

Convex cage tool
Outilage cage bombée
Gewölbter Butterfly-Flachkorb
Utensilio caja convexa

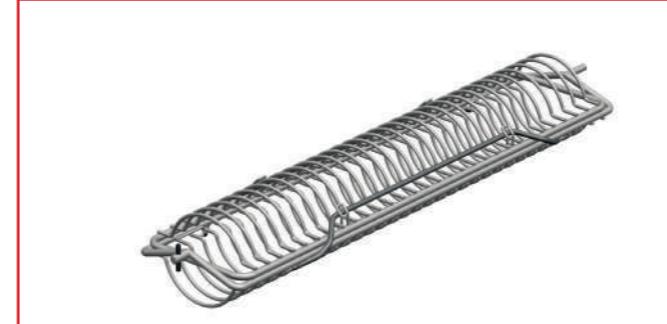
145 mm



Attrezzo gabbia piatta a rete

145 mm

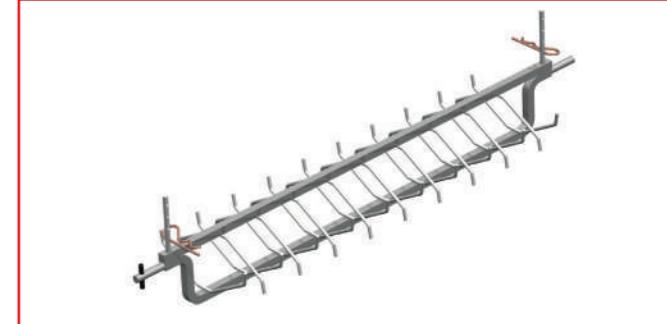
Flat cage grid tool
Outilage cage plate grillagée
Netz-Butterfly-Korb
Utensilio caja plana enrejada



Attrezzo per arrosto Ø 100 mm

Tool for roast
Outilage pour rôti
Spießkorb für Braten
Utensilio para asado

Ø 100 mm
145 mm



Attrezzo per arrosto

Tool for roast
Outilage pour rôti
Spießkorb für Braten
Utensilio para asado

Min 77 mm
Max 122 mm
145 mm
153 mm



Cestello a rete

Basket grid
Balancelle à cage grillagée
Hängekorb
Cesta enrejada

145 mm
60 mm



Coppia di forchettoni per asta centrale

Clamps set for central tool
Set outillages centrales grosse pièce
Gabelset für Mittelwerkzeug
Set pinchos para barra central



Coppia di forchettoni

Clamps set
Set outillages grosse pièce
Gabelset
Set pinchos



MODELLO MODEL MODÈLE MODELL MODELO	ATTREZZO COMPLETO DI FORCHETTE TOOLS WITH FORKS OUTILLAGE COMPLET DE FOURCHES POUR POULETS POUR POULETS LANGER SPIEB MIT KLAMMERN UTENSILIO DOTATO DE PINCHOS	ATTREZZO A FORCHETTA LUNGA LONG FORK TOOL OUTILLAGE DEUX PIQUES POUR POULETS SCHNELLER SPIEB FÜR HÄHNCHEN UTENSILIO REJILLA PLANA	ATTREZZO RAPIDO PER POLLI QUICK TOOL FOR CHICKEN OUTILLAGE RAPIDE POUR POULETS SCHNELLER SPIEB FÜR HÄHNCHEN UTENSILIO REJILLA CONVEXA	ATTREZZO GABBIA PIATTA FLAT CAGE TOOL OUTILLAGE CAGE PLATE BUTTERFLY-KORB UTENSILIO REJILLA CONVEXA	ATTREZZO GABBIA BOMBATA CONVEX CAGE TOOL OUTILLAGE CAGE BOMBÉE GEWÖLFER-BUTTERFLY- FLACHKORB UTENSILIO REJILLA CONVEXA	ATTREZZO GABBIA PIATTA A RETE FLAT CAGE GRID TOOL OUTILLAGE CAGE PLATE GRILLAGÉE NETZ-BUTTERFLY-KORB UTENSILIO REJILLA PLANA ENREJADA	ATTREZZO PER ARROSTO TOOL FOR ROAST OUTILLAGE POUR RÔTI SPIEBKORB FÜR BRATEN UTENSILIO PARA ASADO	ATTREZZO PER ARROSTO TOOL FOR ROAST OUTILLAGE POUR RÔTI SPIEBKORB FÜR BRATEN UTENSILIO PARA ASADO	CESTELLO A RETE BASKET GRID BALANCELLA À CAGE GRILLAGÉE HÄNGEKORB CESTA ENREJADA	COPPIA DI FORCHETTONI PER ASTA CENTRALE CLAMPS SET SET OUTILLAGES GROSSES PIÈCE GABELSET SET PINCHOS	COPPIA DI FORCHETTONI CLAMPS SET SET OUTILLAGES GROSSES PIÈCE GABELSET SET PINCHOS
CHEF 505 Cod. 14100749	Cod. 04040676.050 450 mm*	Cod. 14080436.050 440 mm*	Cod. 14080280.050 450 mm*	Cod. 14080116.050 440 mm*	Cod. 14080204. 050 440 mm*	Cod. 14080299.050 440 mm*	Cod. 14080282.050 450 mm*	Cod. 14080115.050 375 mm*	Cod. 14080133.050 440 mm*	Cod. 14080337.CHE	Cod. 14080338.CHE
CHEF 706 Cod. 14100743	Cod. 04040658.070 600 mm*	Cod. 14080432.070 590 mm*	Cod. 14080281.070 610 mm*	Cod. 14080018.070 570 mm*	Cod. 14080202. 070 570 mm*	Cod. 14080300.070 570 mm*	Cod. 14080283.070 605 mm*	Cod. 14080017.070 525 mm*	Cod. 14080114.070 570 mm*	Cod. 14080337.CHE	Cod. 14080338.CHE
CHEF 708 Cod. 14100744	Cod. 04040658.070 600 mm*	Cod. 14080432.070 590 mm*	Cod. 14080281.070 610 mm*	Cod. 14080018.070 570 mm*	Cod. 14080202. 070 570 mm*	Cod. 14080300.070 570 mm*	Cod. 14080283.070 605 mm*	Cod. 14080017.070 525 mm*	Cod. 14080114.070 570 mm*	Cod. 14080337.CHE	Cod. 14080338.CHE
CHEF 1008 Cod. 14100745	Cod. 04040877.100 880 mm*	Cod. 14080431.100 870 mm*	Cod. 14080298.100 890 mm*	Cod. 14080005.100 895 mm*	Cod. 14080201. 100 895 mm*	Cod. 14080301.100 895 mm*	Cod. 14080311.100 870 mm*	Cod. 14080007.100 820 mm*	Cod. 14080110.100 890 mm*	Cod. 14080337.CHE	Cod. 14080338.CHE
2-CHEF 708 Cod. 14100800	Cod. 04040658.070 600 mm*	Cod. 14080432.070 590 mm*	Cod. 14080281.070 610 mm*	Cod. 14080018.070 570 mm*	Cod. 14080202. 070 570 mm*	Cod. 14080300.070 570 mm*	Cod. 14080283.070 605 mm*	Cod. 14080017.070 525 mm*	Cod. 14080114.070 570 mm*	Cod. 14080337.CHE	Cod. 14080338.CHE
2-CHEF 1008 Cod. 14100815	Cod. 04040877.100 880 mm*	Cod. 14080431.100 870 mm*	Cod. 14080298.100 890 mm*	Cod. 14080005.100 895 mm*	Cod. 14080201. 100 895 mm*	Cod. 14080301.100 895 mm*	Cod. 14080311.100 870 mm*	Cod. 14080007.100 820 mm*	Cod. 14080110.100 890 mm*	Cod. 14080337.CHE	Cod. 14080338.CHE

CHEF

Consumabili
Supplies
Matériels consommables
Gebrauchswaren
Artículos de consumo



Carta termica di cottura (200 m, H 50 cm)

Thermic cooking foil
Papier thermique de cuisson
Thermofolie zum Kochen
Papel térmico de cocción



Sacchetti termici di cottura (600 pezzi 44x27 cm)

Thermic cooking bags, 600 pieces
Sachets thermiques de cuisson, 600 pièces
Thermokochbeutel, 600 Stück
Bolsas térmicas de cocina, 600 piezas



Barattoli di aromi (2,5 Kg)

Herbs can
Boîte d'arômes
Gewürzdose
Tarro de especias



Guanti termici

Heat - Gauntlet
Gants isolants
Wärmeschutzhandschuhe
Guantes térmicos



MODELLO MODEL MODÈLE MODELL MODELO	CARTA TERMICA DI COTTURA THERMIC COOKING FOIL PAPIER THERMIQUE DE CUISSON THERMOFOLIE ZUM KOCHEN PAPEL TÉRMICO DE COCCIÓN	SACCHETTI TERMICI DI COTTURA, 600 PEZZI THERMIC COOKING BAGS, 600 PIECES SACHETS THERMIQUES DE CUISSON, 600 PIÈCES THERMOKOCHBEUTEL, 600 STÜCK BOLSAS TÉRMICAS DE CÓCINA, 600 PIEZAS	BARATTOLO DI AROMI HERBS CAN BOÎTE D'ARÔMES GEWÜRZDOSE TARRO DE ESPECIAS	GUANTI TERMICI HEAT-GAUNTLET GANTS ISOLANTS WÄRME SCHUTZHANSCHEN GUANTES TÉRMICOS
CHEF 505 Cod. 14100749	Cod. 10120005 200 m, H 50 cm	Cod. 10120007 44x27 cm	Cod. AROMI-25 2,5 Kg	Cod. GUANTI-CB
CHEF 706 Cod. 14100743	Cod. 10120005 200 m, H 50 cm	Cod. 10120007 44x27 cm	Cod. AROMI-25 2,5 Kg	Cod. GUANTI-CB
CHEF 708 Cod. 14100744	Cod. 10120005 200 m, H 50 cm	Cod. 10120007 44x27 cm	Cod. AROMI-25 2,5 Kg	Cod. GUANTI-CB
CHEF 1008 Cod. 14100745	Cod. 10120005 200 m, H 50 cm	Cod. 10120007 44x27 cm	Cod. AROMI-25 2,5 Kg	Cod. GUANTI-CB
2-CHEF 708 Cod. 14100800	Cod. 10120005 200 m, H 50 cm	Cod. 10120007 44x27 cm	Cod. AROMI-25 2,5 Kg	Cod. GUANTI-CB
2-CHEF 1008 Cod. 14100815	Cod. 10120005 200 m, H 50 cm	Cod. 10120007 44x27 cm	Cod. AROMI-25 2,5 Kg	Cod. GUANTI-CB



Cappe da appoggio con filtri inox a labirinto con rosone Ø 150 mm, disponibile su richiesta con kit motore 675 m³/h a velocità variabile

Hoods with labyrinth inox filters with rosette Ø 150 mm, on request with motor kit 675 m³/h with changeable speed

Hottes d'appui avec filtres inox à labyrinthe avec conduit Ø 150 mm, sur demande avec kit moteur 675 m³/h vitesse variable

Dunstabzugshaube mit Inox-Labyrinthfiltern und Rosette Ø 150 mm, auf Anfrage mit Motorsatz 675 m³/h, variable Geschwindigkeit

Campanas apoyadas con filtros inox de laberinto con rosetón 150 mm, bajo demanda con kit motor 675 m³/h de velocidad variable

Cappa per Hood for Hotte pour Abzugshaube für Campana para	N. filtri Filters No. N. filtres Filter Nr. N. filtros	Larghezza Width Largeur Breite Anchura	Profondità Depth Profondeur Tiefe Profundidad	Altezza Height Hauteur Höhe Altura	Peso Weight Poids Gewicht Peso	Peso con motore Weight with motor Poids avec moteur Gewicht mit Motor Peso con motor
CHEF 505	1	845 mm	800 mm	400 mm	Kg 25	Kg 35
CHEF 706	2	1008 mm	930 mm	400 mm	Kg 33	Kg 43
CHEF 708	2	1008 mm	1000 mm	400 mm	Kg 36	Kg 46
CHEF 1008	2	1300 mm	1000 mm	400 mm	Kg 40	Kg 50
2-CHEF 708	2	1008 mm	1000 mm	400 mm	Kg 36	Kg 46
2-CHEF 1008	2	1300 mm	1000 mm	400 mm	Kg 40	Kg 50

MODELLO MODEL MODÈLE MODELL MODELO	CAPPA DA APPOGGIO SENZA MOTORE HOOD WITHOUT MOTOR HOTTE D'APPUI SANS MOTEUR DUNSTABZUGSHAUBE OHNE MOTOR CAMPANA APOYADA SIN MOTOR	CAPPA DA APPOGGIO CON KIT MOTORE HOOD WITH MOTOR HOTTE D'APPUI AVEC KIT MOTEUR DUNSTABZUGSHAUBE MIT MOTORSATZ CAMPANA APOYADA CON KIT MOTOR	CAPPA AUTONOMA VENTLESS EXTRACTOR HOOD HOTTE AUTONOME AUTONOME DUNSTABZUGSHAUBE CAMPANA EXTRACTORA AUTÓNOMA
CHEF 505 Cod. 14100749	Cod. 14100639.505	Cod. 14100639.M50	Cod. 14100904
CHEF 706 Cod. 14100743	Cod. 14100640.706	Cod. 14100640.M76	Cod. 14100876
CHEF 708 Cod. 14100744	Cod. 14100641.708	Cod. 14100641.M78	Cod. 14100873
CHEF 1008 Cod. 14100745	Cod. 14100650.108	Cod. 14100650.M18	-
2-CHEF 708 Cod. 14100800	Cod. 14100831.278	Cod. 14100831.2M7	-
2-CHEF 1008 Cod. 14100815	Cod. 14100832.218	Cod. 14100832.2M1	-

Novitá Cappa autonoma



Tecnologia avanzata

La cappa autonoma senza canna fumaria:

Mai più odori e fumi di cottura nella tua cucina!

Assorbimento di fumi e odori fino al 95%. La purificazione dei grassi, degli odori e dei fumi durante la cottura si risolve con filtri e celle all'interno della cappa autonoma.

- Ecosostenibile
- Facilità di manutenzione
- Sistema di filtraggio certificato
- Celle e filtri lavabili

Leading-edge technology The ventless extractor hood:

Prevents unpleasant odours and smoke in your kitchen!

Smokefree and odorless up to 95%. The cleaning of fats, odors and vapors during cooking is solved by filters and cells inside the ventless extractor hood.

- Sustainable and efficient
- Certified filter system
- Easy cleaning
- Filter and cells washable

Technologie avancée La hotte autonome sans sortie extérieure:

Plus jamais d'odeurs et de vapeurs de cuisson dans la cuisine!

Absorption de fumée et odeurs jusqu'à 95%. La purification des graisses, des odeurs et des vapeurs pendant la cuisson se résout avec filtres et cellules à l'intérieur de la hotte autonome.

- Écologique
- Facilité d'entretien
- Système de filtrage certifié
- Cellules et filtres lavables

Spitzentechnologie Die autonome Dunstabzugshaube:

Nie wieder Rauch und Gerüche in Ihrer Küche!

Die Reinigung von Fetten, Gerüchen und Dämpfen während des Garens wird durch Filter und Zellen innerhalb der autonomen Dunstabzugshaube gelöst.

- Nachhaltig und effizient
- Zertifiziertes Filtersystem
- Leichte Reinigung
- Filter und Zellen waschbar

Tecnología avanzada La campana autónoma sin chimenea:

Nunca más olores y humos en tu cocina!

Absorción de humos y olores hasta el 95%. La purificación de grasas, olores y humos durante la cocción se gestiona con filtros y celdas dentro de la campana autónoma.

- Sostenible
- Facilidad de mantenimiento
- Sistema de filtrado certificado
- Celdas y filtros lavables

Cappa per Hood for Hotte pour Abzugshaube für Campana para	Larghezza Width Largeur Breite Anchura	Profondità Depth Profondeur Tiefe Profundidad	Altezza Height Hauteur Höhe Altura	Portata motore Motor capacity Capacité moteur Motor-Kapazität Capacidad del motor	Tensione Voltage Tension Tension Spannung Voltaje	Potenza Power Puissance Capacità motor Potencia	Peso Weight Poids Gewicht Peso
CHEF 505	995 mm	730 mm	425 mm	400 m³/h	230V~	180 W	Kg 82
CHEF 706	1011 mm	780 mm	425 mm	400 m³/h	230V~	180 W	Kg 82
CHEF 708	1011 mm	780 mm	425 mm	400 m³/h	230V~	180 W	Kg 82

CHEF

Accessori
Optionals
Accessoires
Zubehör
Accesorios



Vetrine calde ventilate su ruote con vetri scorrevoli su entrambi i lati

Warming cabinets on wheels with sliding glass-doors on both sides
Vitrines chaudes sur roulettes avec portes coulissantes en verre sur les deux cotés
Warmhalteschränke auf Rädern mit beidseitigen Glaßschiebetüren
Vitrinas calientes con ruedas con vidrios correderos en ambos lados

Modello Model Modèle Modell Modelo	Ripiani Shelves Étagères Ablagen Estantes	Temperatura Temperature Température Temperatur Temperatura	Larghezza Width Largeur Breite Anchura	Profondità Depth Profondeur Tiefe Profundidad	Altezza Height Hauteur Höhe Altura	Tensione Voltage Tension Spannung Voltaje	Potenza Power Puissance Leistung Potencia	Peso Weight Poids Gewicht Peso
VR-505 CHEF	2	30 - 90°C	845 mm	575 mm	1000 mm	230V~	2,2 KW	Kg 69
VR-706 CHEF	2	30 - 90°C	1008 mm	705 mm	1050 mm	230V~	2,2 KW	Kg 94
VR-708 CHEF	2	30 - 90°C	1008 mm	800 mm	1050 mm	230V~	2,2 KW	Kg 101



Ripiano intermedio extra per cavalletto

Extra intermediate shelf for stand
Étagère intermédiaire extra pour chariot
Extra Zwischenablage für Untergestell
Estante intermedio extra para caballete



Cavalletti smontabili in acciaio inox su ruote con ripiano intermedio

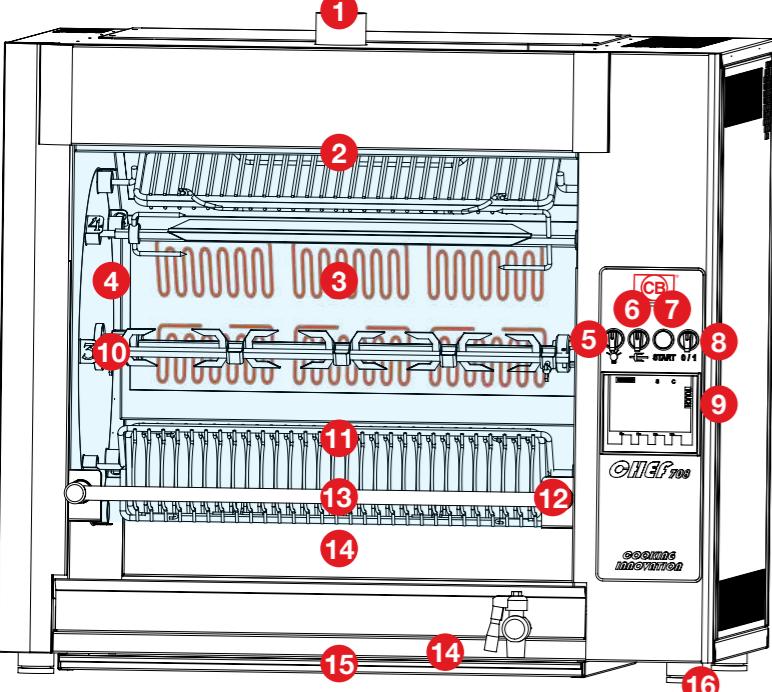
Demountable stainless steel stands on wheels with intermediate shelf
Chariots démontables en acier inox sur roulettes avec étagère intermediaire
Inox-Untergestelle auf Rädern mit Zwischenablage
Caballetes desmontables en acero inox con ruedas y estante intermedio

Cavalletto per Stand for Chariot pour Untergestell für Caballito para	Ripiani Shelves Étagères Ablagen Estantes	Larghezza Width Largeur Breite Anchura	Profondità Depth Profondeur Tiefe Profundidad	Altezza Height Hauteur Höhe Altura	Peso Weight Poids Gewicht Peso
CHEF 505	1	845 mm	600 mm	960 mm	Kg 24
CHEF 706 - CHEF 708	1	990 mm	805 mm	905 mm	Kg 32
CHEF 1008	1	1300 mm	800 mm	905 mm	Kg 39



CHEF

Dettagli dell'apparecchiatura
Machine details
Détails de la machine
Maschinen Details
Detalles de la maquina



1. Circolazione naturale dell'aria
2. Vetro estraibile, facilità di pulizia
3. Resistenze a infrarosso con funzione modulazione
4. Movimento planetario: con asta centrale
5. Illuminazione camera
6. Movimento
7. Reset
8. ON/OFF
9. Pannello operatore Touch-Screen e PLC:

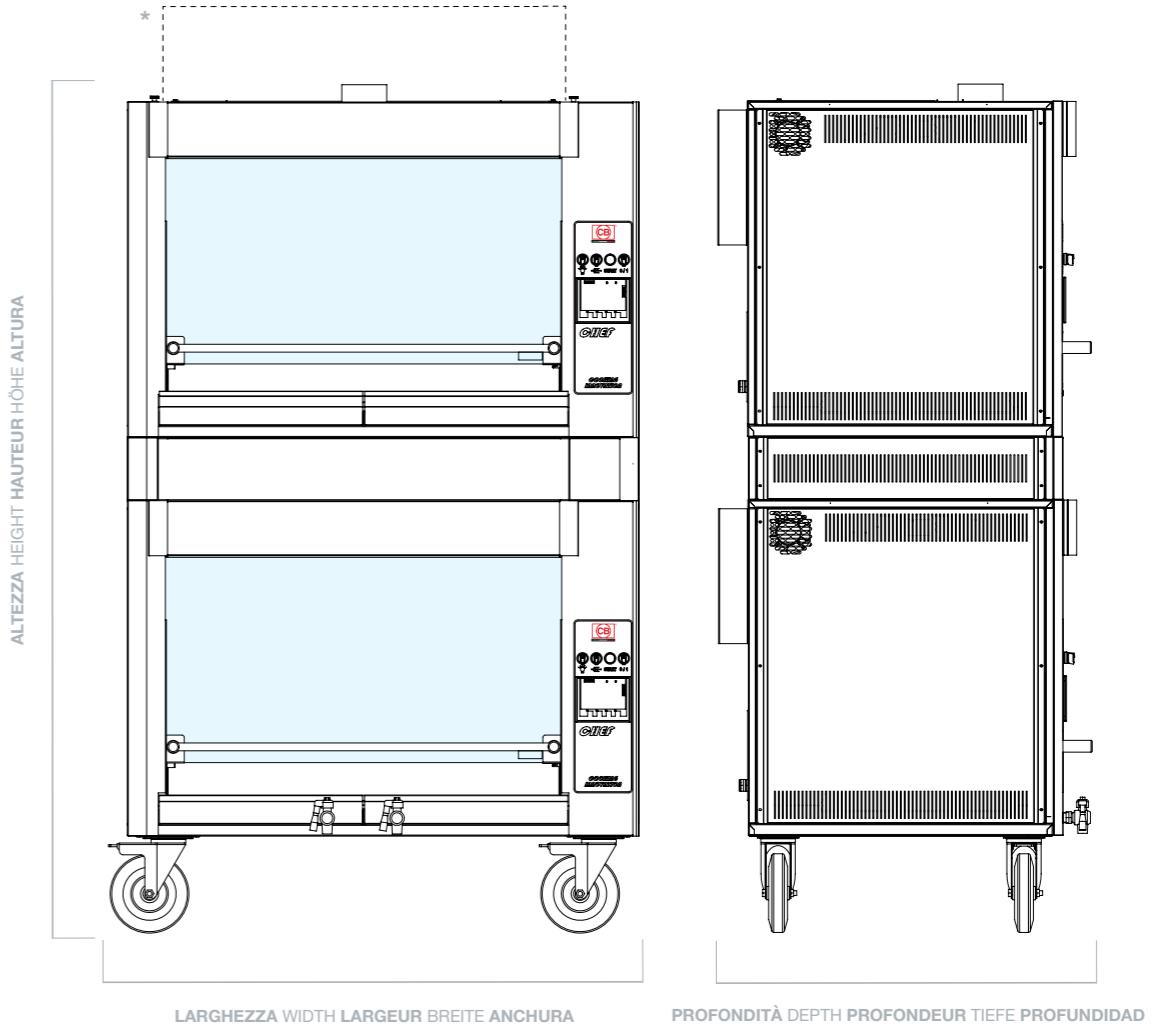
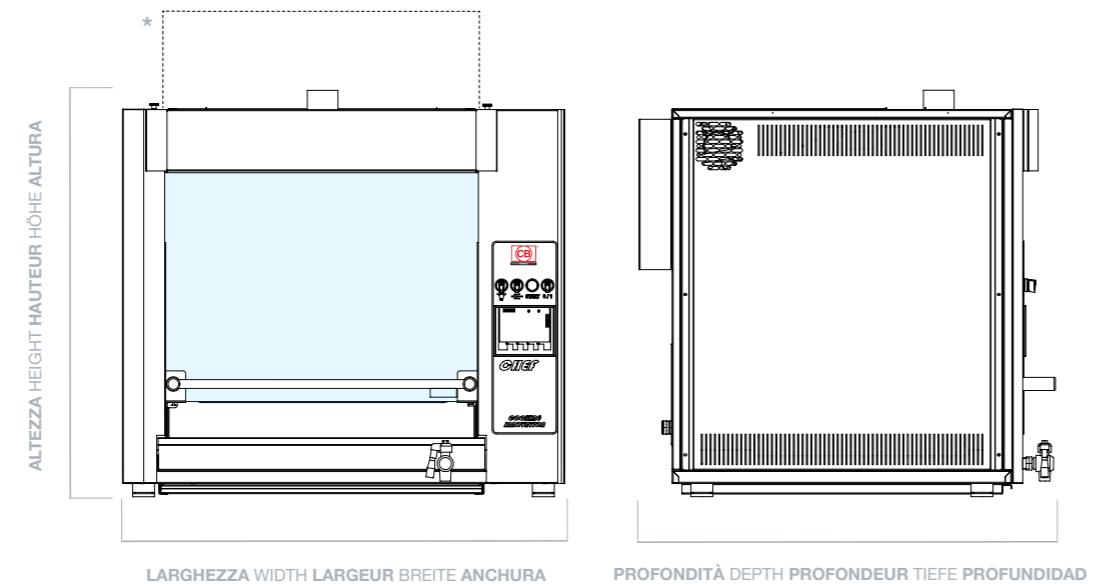
10. Facilità di utilizzo: perni porta attrezzi numerati
11. Specifici attrezzi di cottura per tipologia e dimensione dei prodotti
12. Apertura a sollevamento verticale con arresto in posizione di apertura
13. Maniglia ergonomica antiscottatura
14. Bacinella raccolta grassi con rubinetto scarico
15. Piano d'appoggio cibo estraibile
16. Piedini regolabili in altezza



- | | | | |
|--|--|---|--|
| 1. Circolazione d'aria naturale | 1. Natural air circulation | 1. Natürliche Luftzirkulation | 1. Circulación natural del aire |
| 2. Vitre amovibile: simple nettoyage | 2. Removable glass, easy to clean | 2. Herausnehmbare Glasscheibe, leichte Reinigung | 2. Cristal extraíble: fácil limpiar |
| 3. Résistance à infrarouge avec modulation | 3. Infrared heating elements with modulation function | 3. Infrarot-Heizelemente mit Modulationsfunktion | 3. Resistencias de infrarrojo modulado |
| 4. Mouvement planétaire avec broche centrale | 4. Planetary gear with central spit | 4. Planetengetriebe mit zentralem Spieß | 4. Rotación planetaria y barra central |
| 5. Illumination chambre | 5. Cooking chamber light | 5. Illumination chambre | 5. Iluminación de la cámara |
| 6. Movement | 6. Movement | 6. Mouvement | 6. Movimiento |
| 7. Reset | 7. Reset | 7. Reset | 7. Reset |
| 8. ON/OFF | 8. ON/OFF | 8. ON/OFF | 8. ON/OFF |
| 9. Panneau de commandes écran tactile et PLC compte à rebours+avertisseur sonore+arrêt résistances | 9. Touch screen operator panel and PLC countdown+acoustic warning+heating elements standby | 9. Benutzeroberfläche mit Touchscreen und SPS Programm-Countdown +akustisches Signal+Standby der Heizelemente | 9. Panel del operador táctil y PLC countdown + alarma acústica +stand-by de las resistencias |
| 10. Ease of use: numbered tool holder | 10. Ease of use: numbered tool holder | 10. Einfachheit des Bedienens:Nummerierte Halterungen der Garbehälter | 10. Facilidad de uso: pernos de herramientas numerados |
| 11. Outils de cuisson spécifiques pour type et taille de produit | 11. Specific cooking tools by product type and size | 11. Spezifische Heizelemente | 11. Herramientas de cocción específicas por tipo y tamaño |
| 12. Ouverture à levage vertical avec arrêt en position ouverte | 12. Vertical lifting opening with latching system | 12. Vertikale Hebeöffnung mit Einraste-System | 12. Cristal de apertura con elevación vertical y blo queo en posición abierta |
| 13. Poigné ergonomique anti-échaudage | 13. Ergonomic grip, antiburn | 13. Ergonomischer Griff, Antiverbrennung | 13. Asa ergonómica anti quemaduras |
| 14. Lèchefrite avec robinet | 14. Grease collecting container with drainage tap | 14. Fettauffangbehälter mit Abflusshahn | 14. Bandeja de recogida de grasa con grifo de drenaje |
| 15. Bac d'appui amovible | 15. Removable support basin | 15. Herausziehbare Auffangschale | 15. Bandeja de soporte extraíble |
| 16. Pieds réglables en hauteur | 16. Height adjustable feet | 16. Verstellbare Füße in der Höhe | 16. Patas regulables en altura |

CHEF

Dimensioni
Dimensions
Dimensions
Abmessungen
Dimensiones



MODELLO MODEL MODÈLE MODELL MODELO
Cod. 14100749
LARGHEZZA WIDTH LARGEUR BREITE ANCHURA
845 mm
PROFONDITÀ DEPTH PROFONDEUR TIEFE PROFUNDIDAD
675 mm
ALTEZZA HEIGHT HAUTEUR HÖHE ALTURA
750 mm
* ALTEZZA CON VETRO ALZATO HEIGHT WITH LIFTED GLASS HAUTEUR AVEC VITRE SOULEVÉE HÖHE MIT SCHEIBE OBEN ALTURA CON CRISTAL ELEVADO
900 mm

CHEF 505

CHEF 706

CHEF 708

CHEF 1008

2-CHEF 708

2-CHEF 1008

Cod. 14100749

Cod. 14100743

Cod. 14100744

Cod. 14100745

Cod. 14100800

Cod. 14100815

LARGHEZZA WIDTH LARGEUR BREITE ANCHURA	845 mm	1008 mm	1008 mm	1300 mm	1008 mm	1300 mm
PROFONDITÀ DEPTH PROFONDEUR TIEFE PROFUNDIDAD	675 mm	805 mm	875 mm	875 mm	875 mm	875 mm
ALTEZZA HEIGHT HAUTEUR HÖHE ALTURA	750 mm	820 mm	890 mm	890 mm	2110 mm	2110 mm
* ALTEZZA CON VETRO ALZATO HEIGHT WITH LIFTED GLASS HAUTEUR AVEC VITRE SOULEVÉE HÖHE MIT SCHEIBE OBEN ALTURA CON CRISTAL ELEVADO	900 mm	1000 mm	1110 mm	1110 mm	2330 mm	2330 mm



CB SRL
Via Vienna, 41
24040 Bottanuco
Bergamo, Italy

+39.035.499491 www.cb-italy.com
 +39.035.907545 info@cb-italy.com



[cb_cucine_professionali](#)

[CB srl](#)

[CB srl](#)



MADE IN ITALY



La ditta CB si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica per il miglioramento delle sue apparecchiature.
The company CB reserves the right to make amendments to its equipment in order to improve it.
Document non contractuel. La CB pratique une politique d'amélioration permanente et se réserve le droit de modifier ses appareils sans notification préalable.
Das Unternehmen CB behält sich vor, Änderungen oder Ergänzungen der bereitgestellten Informationen oder Daten vorzunehmen.
La empresa CB se reserva el derecho a realizar modificaciones para mejorar sus aparatos.

Le fotografie rappresentate contengono optional.
Pictures are shown with accessories.
Les photos représentées sont avec des options.
Die Produktbilder sind mit Zubehör abgebildet.
Las fotografías muestran los elementos opcionales.